

Vorwort

L

iebe Neubürgerinnen,
iebe Neubürger, verehrte Gäste der Stadt Sulzbach/Saar,



ich heiße Sie sehr herzlich in unserer Stadt willkommen, in der Stadt, die Sie als Ihr neues Zuhause gewählt haben. Ich hoffe, daß Sie sich hier schnell einleben und wohlfühlen werden. Damit Sie es möglichst leicht haben, sich hier zurecht zu finden, erlaube ich mir, Ihnen diese Broschüre an die Hand zu geben. Sie soll Ihnen als Wegweiser dienen, der Ihnen überflüssige Wege und umständliches Suchen erspart. Diese Broschüre enthält eine knappe Darstellung der geschichtlichen Entwicklung sowie einen kurzen Überblick über unsere einzelnen Stadtteile. Die Hinweise auf die behördlichen und sonstigen Einrichtungen, Ärzte, Geschäfte und Betriebe sollen Ihnen ein nützlicher Wegweiser sein und Ihr Interesse am kulturellen und wirtschaftlichen Leben in Ihrer neuen Heimat wecken. Das Vereinsregister mag Ihnen helfen, neue Freizeitkontakte zu knüpfen sowie Gemeinschaften und Freundschaften zu schließen.

Allen Firmen und Institutionen, die mit ihren Inseraten zur Erstellung dieser Broschüre beigetragen haben, danke ich im Namen der Stadt ganz herzlich.

Natürlich kann die Broschüre kein Ratgeber für alle Fälle sein. Sollten Sie darüber hinaus Rat und Hilfe brauchen, stehen Ihnen meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gerne zur Verfügung. Mit diesem Angebot begrüße ich Sie und wünsche Ihnen einen erfolgreichen Start in Ihrem neuen Zuhause.

Hans-Werner Zimmer

– Bürgermeister –

Stadt Sulzbach/Saar

rd. 19.500 Einwohner

Stadtteile: Sulzbach, Neuweiler, Altenwald, Hühnerfeld, Brefeld und Schnappach

Geographische Lage: Sulzbach liegt im Saarland an einem Bach gleichen Namens in unmittelbarer Nachbarschaft zur Landeshauptstadt Saarbrücken.

Höhenlage: Höchste Erhebung 380,6 m ü. NN bei Sechs Eichen der Landstraße 244, tiefster Punkt 220 m ü. NN bei Liebergallshaus

Aus der Geschichte

- 1346 erste urkundliche Erwähnung
- 1549 endgültiger Übergang in Nassau-Saarbrück'schen Besitz
- 1635 totale Zerstörung im Dreißigjährigen Krieg
- 1728 Wiederbesiedlung des Dorfes
- 1866 Sulzbach erhält selbständige Gemeindeverwaltung
- 1939 Verleihung eines Gemeindewappens
- 1946 Erhebung zur Stadt



Die historischen Erwerbsquellen

Schon 1462 wurde über damals noch wilde, ungeordnete Kohlengrabbereien berichtet. Die Salzgewinnung geht auf das Jahr 1549 zurück. 1736 wurde das unrentable Salzwerk endgültig stillgelegt. Auf der Schmelz stand die erste Eisenschmelze auf europäischem Kontinent, wo es 1765 gelang, mit Koks Eisen zu verhütten. Der Steinkohlebergbau ab Mitte des 19. Jahrhunderts war über 100 Jahre die bedeutendste Erwerbsquelle. Er nahm durch den Bau der Eisenbahn im Jahre 1852 einen enormen Aufschwung. Aber auch die Glasindustrie war im 19. Jahrhundert ein beachtlicher Wirtschaftsfaktor. Aus den ehemaligen Harzhütten dieser Zeit entstanden moderne Kokereien. In der Altenwalder Kokerei mit Gasanstalt liefen 1892 die ersten Körtingschen Gasmotoren der Welt, die mit Kokereigas betrieben wurden. Weltruf erlang das koch- und lichtfeste Preußische oder Berliner Blau, das zum Einfärben von Stoffen verwandt und von Beginn des 19. Jahrhunderts bis zum Jahre 1936 in der Blaufabrik produziert wurde.

Die Stadt heute

Ursprung und Basis für die wirtschaftliche Aufwärtsentwicklung und den Anstieg der Bevölkerung der Stadt (von 4.000 bis zum höchsten Einwohnerstand von 25.000) waren die Großbetriebe der Montanindustrie. Diese Betriebe, die Bergwerke Mellin, Altenwald und Brefeld sowie die Kokerei Altenwald, die mit ihren Fördertürmen und Schornsteinen das Erscheinungsbild Sulzbachs prägten, wurden alle stillgelegt und sind aus dem Stadtbild verschwunden. Als Folge der europäischen Montankrise sind innerhalb kurzer Zeit rd. 7.000 Arbeitsplätze verlorengegangen. Diese enormen Arbeitsplatzverluste auszugleichen, war das Ziel und zugleich größte Herausforderung, vor der Sulzbach stand. In einer Rekordzeit von rund 15 Jahren (von 1960 bis etwa 1975) wurden neue Industriegebiete erschlossen und neue, überwiegend mittelständische Betriebe angesiedelt. Bei dieser Ansiedlungspolitik legte man zur Vermeidung monostruktureller Entwicklungen großen Wert auf Branchenvielfalt; ebenso auf Umweltfreundlichkeit der angesiedelten Betriebe. Durch Neuansiedlung, Verlagerung, Modernisierung und Erweiterung von Industriegelände und Betrieben ist es unter schweren Anstrengungen gelungen, bis heute rund 5.000 neue Arbeitsplätze zu schaffen.

sulzbach – eine stadt schafft den wandel

Bestimmend für das „Gesicht“ einer Stadt sind zweifellos viele Faktoren. Neben den historischen Rahmenbedingungen und topografischen Gegebenheiten prägen über Jahrhunderte gewachsene Strukturen den Charakter einer Stadt. Die frühe wirtschaftliche Substanz und ein im Verlaufe der Zeit unweigerlich einsetzender Wandel stehen in direktem Zusammenhang zur Siedlungsentwicklung und der wachsenden

gemeindlichen Infrastruktur. Ein sich so formendes Bild einer Stadt gewinnt letztlich durch ihre Bewohnerinnen und Bewohner organische Kraft, Lebensfähigkeit und Zukunftsperspektiven.

Nicht anders verhält es sich mit Sulzbach, im Mittelpunkt des Sulzbachtales. Aufgrund ihres Wohn- und Freizeitwertes, ihres kulturellen Angebotes und nicht zuletzt aufgrund ihrer erfolgreichen Umstrukturierung von einer Stadt der Kohle zu einer Stadt technologisch hochwertiger Industriebetriebe hat sich Sulzbach mit seinen Stadtteilen zu einer guten Adresse entwickelt. Zu einer guten Adresse für sogenannte Neubürgerinnen und Neubürger, zu einer guten Adresse aber nach wie vor für ansiedlungswillige Unternehmen. Einen entscheidenden Beitrag leistete in der Vergangenheit sicherlich das Gewerbegebiet „Bruchwiesen/Bruchwald“ im Sulzbacher Stadtteil Neuweiler. Das riesige Problem, mit dem aufgrund kohlepolitischer Entscheidungen viele Kommunen, nicht nur im Stadtverband Saarbrücken, zu kämpfen haben, stellte sich in Sulzbach bereits anfangs der 50er Jahre: Stichwort Strukturwandel. Als innerhalb sehr kurzer Zeit drei Bergwerke und die Altenwalder Kokerei ihre Betriebe einstellten, sah sich die Stadt Sulzbach ihrer über hundert Jahre gewachsenen Existenzgrundlage entzogen. Nach dieser ersten Kohlekrise brachen an der Saar Zehntausende von Arbeitsplätzen weg, allein im Gebiet der Stadt Sulzbach etwa 7.000 in einem Jahrzehnt, von September 1960 (26.970 Arbeitsplätze) bis September 1971 (14.339 Arbeitsplätze), büßte der Bergbau mehr als die Hälfte seiner Arbeitsplätze allein im Stadtverband Saarbrücken ein. Dem notwendigen Strukturwandel konnte die Stadt nur begegnen, indem sie sich konsequent um die Ansiedlung neuer Industriebetriebe bemühte, die ein möglichst breit gefächertes Branchenspektrum aufzuweisen haben. Primäres Problem war dabei, unter den technischen Gegebenheiten dieser Zeit geeignete Flächen bereitzustellen, die außerhalb ehemaliger Abbaugebiete von Gruben, also außerhalb des Grubensenkungsbereiches, lagen. Bereits 1952 erwarb die Stadt einzelne Grundstücke in den Neuweiler Bruchwiesen. Bis 1962 zeigte allerdings außer dem Möbelhaus Ott kein anderes Unternehmen Interesse an einem Grundstück in dem für industrielle Zwecke noch nicht erschlossenen Gelände. Als die Stadt schließlich im Oktober 1963 in das Industrieförderprogramm des Bundes aufgenommen wurde, erhielt sie dadurch die Mittel zur industriellen Erschließung der Bruchwiesen. Darüber hinaus wurde sie in die Lage versetzt, ansiedlungswilligen Unternehmen ein günstiges Investitionsprogramm anzubieten. Bis 1967 war eine Fläche von rd. 20 ha erschlossen und an Unternehmen verkauft. Mit einem weiteren Zuschuß im Rahmen des „2. Programms der Bundesregierung für besondere konjunkturelle und strukturpolitische Maßnahmen“ konnte die Ausweitung des Industriegebietes in Angriff genommen werden. Heute bilden die rd. 40 Betriebe des Neuweiler Industrie- und Gewerbegebietes mit weiteren Tochterbetrieben das Rückgrat der wirtschaftlichen Umstrukturierung Sulzbachs. War dieser Erfolg – immerhin konnte der durch die Bergwerkschließungen bedingte Verlust von 7.000 Arbeitsplätzen wenn auch nicht kompensiert, so doch verkraftet werden – in erster Linie städtische Bemühungen zu verdanken. Diese Wirtschaftsförderungsgesellschaft des damaligen Landkreises und späteren Stadtverbandes Saarbrücken (damalige Mitgesellschafter waren die Landesbank Saar und Girozentrale, die ehemalige Kreissparkasse Saarbrücken und der ehemalige Landkreis St. Ingbert) sorgte in den knappen zwei Jahrzehnten ihres Bestehens nicht nur für die Erschließung von Flächen, sondern auch für ihre Verwertung, sprich die konkrete Ansiedlung von Unternehmen. Die Entwicklung des Gewerbegebietes Neuweiler vollzog sich in drei Phasen. Insbesondere bei der Pebra-Erweiterung leistete die AGW in Zusammenarbeit mit der Stadt vorbildliche Arbeit. In der Rekordzeit von 8 Monaten wurde eine 26.000 qm große Fläche Mitte der 80er Jahre erschlossen und bebaut. Diese zielgerichtete und gute Zusammenarbeit einer Stadt mit einer Wirtschaftsförderungsgesellschaft – nicht vergessen werden dürfen die Planungs- und Genehmigungsbehörden sowie die Zuschußgeber – mag sicherlich beispielgebend für ähnliche Projekte sein. Denn eines ist auch in Sulzbach sicher: die Stadt wird auch künftig um die Weiterentwicklung ihrer Wirtschaftsstruktur besorgt sein müssen. So ist Sulzbach mit der Revitalisierung des ehemaligen Schlachthofes – es entstand die BauWerkStadt Sulzbach – in Zusammenarbeit mit der GIU – Gesellschaft für Innovation und Unternehmensförderung mbH – einen beispielgebenden Weg gegangen. Die Auswirkungen der jüngsten kohlepolitischen Beschlüsse werden eben nicht allein die Gemeinden betreffen, in dessen Gebiet sich ein Bergwerk befindet. Zulieferbetriebe befinden sich an vielen Orten, betroffene Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wohnen auch in Sulzbach. Und da stößt man wieder auf ein komplett erschlossenes Gewerbegebiet in Sulzbach Neuweiler, inmitten von Grün, das noch Platz für viele Aktivitäten bietet, die angesichts neuer Marktchancen sicher nicht ausbleiben dürften.

Die Stadt Sulzbach hat in jüngster Zeit ihren größten industriellen und gewerblichen Umstrukturierungsprozeß in ihrer wechselvollen Geschichte mit Erfolg bestritten. Heute befinden sich in der Stadt umweltfreundliche Betriebe der Zukunftstechnologie mit weltweiten Geschäftsverbindungen und Tochtergesellschaften, leistungsfähige Handels-, Handwerks- und Dienstleistungsbetriebe. Aufbauend auf diesem soliden Fundament werden Lebensqualität und das äußere Erscheinungsbild der Stadt kontinuierlich von Jahr zu Jahr verbessert.

Aus der ehemaligen Stadt der Steinkohle, die viele Jahrzehnte unter Grubensenkungen litt, wurde eine moderne Industrie-, Schul- und Wohnstadt im Grünen. Sie nennt sich heute „Stadt der Schulen und der Wälder“. In Sulzbach befinden sich alle weiterführenden Schulen, je eine Musik- und Volkshochschule, zwei Berufsbildungszentren im kaufmännischen, gewerblich-technischen und sozialen Bereich. Außerdem ist die Klinik akademisches Lehrkrankenhaus der Universität des Saarlandes und unterhält eine Krankenpflegeschule.





Sulzbach im Grünen

Etwa die Hälfte der Stadtbevölkerung wohnt in Siedlungsgebieten, die erst in der Zeit nach 1950 erschlossen und von Industrie- und störenden Gewerbebetrieben freigehalten wurden. Aber auch die alten Wohngebiete sind weitgehend immissionsfrei. Güter des täglichen Bedarfs können in Geschäften, die überall in der Stadt über kurze Wege erreichbar sind, gekauft werden. Zur Deckung des gehobenen Bedarfs gibt es ebenfalls leistungsfähige Kaufhäuser. Auch die freien Berufe (Architekten, Ingenieure, Steuerberater, Rechtsanwälte und ein Notar) sind angemessen vertreten; ebenso Banken, Versicherungen, Handwerks- und andere Dienstleistungsbetriebe. Für die medizinische Betreuung unserer Stadt und Region stehen die im Jahre 1987 fertiggestellte Klinik (300 Betten), die niedergelassenen Ärzte und die Apotheken zur Verfügung. Über kurze Wege in der Stadtmitte sind auch alle Behörden und Ämter: Rathaus, Arbeitsamt, Amtsgericht, Polizeiinspektion und Finanzamt zu erreichen; ebenso die Post und der Bahnhof. Trotz dieses vielfältigen Angebots mit reichem Publikumsverkehr, das sich auf die begrenzte Fläche der Innenstadt konzentriert, gibt es in Sulzbach keine Parkplatzprobleme. Das Parkplatzangebot wurde u.a. durch Errichtung eines Parkhauses in der Stadtmitte erweitert. Die Bundespost hat, beginnend im Jahre 1981, inzwischen in allen Straßen der Stadt Breitbandkabel verlegt, so daß für den Empfang der Fernseh- und Hörfunkprogramme keine eigenen Antennenanlagen, insbesondere keine Dachantennen mehr erforderlich sind. Im kulturellen Bereich unterbreiten die Volkshochschule, die Stadtbücherei und die Musikschule vielseitige und sinnvolle Freizeitangebote; ebenso die örtlichen Vereine. Ein Objekt von großer kultureller Bedeutung ist das Kulturzentrum Alt-Sulzbach, das ideale Entfaltungsmöglichkeiten für die kulturellen Freizeitbeschäftigungen bietet. Hier können Konzerte, Theateraufführungen, Vortragsabende, Dichterlesungen, Ausstellungen u.v.m. veranstaltet werden. Es ist das Domizil des Kulturamtes mit Volkshochschule und Stadtbücherei. Mittelpunkt für die sportliche Betätigung ist das moderne Sportzentrum am Quierschieder Weg. In ihm befinden sich ein Hallenbad mit Schwimmer-, Nichtschwimmer- und Babybecken, eine große Sporthalle und zwei Kegelbahnen. Für Hallensport gibt es außerdem noch sechs Schulturnhallen, die auch von den Vereinen genutzt werden, und zwei Tennishallen. Ein Freibad, mehrere Sport- und Tennisplätze stehen für die sportliche Betätigung im Freien zur Verfügung, ebenso mehrere Fischteiche für Angelsportler. In den Schützen-, Reit-, Turn- und Sportvereinen werden die meisten Sportarten dieser Region ausgeübt. Das hohe Bildungs- und Freizeitangebot, die schönen und ruhigen Wohnlagen, die medizinische Betreuung hohen Grades, die guten Einkaufsmöglichkeiten mit Ausstrahlung über die Stadt hinaus, das Stadtgrün und die herrlichen Wälder machen Sulzbach zu einer Stadt, in der man angenehm wohnen und leben kann. In dieser gastfreundlichen Stadt werden Neubürgerinnen und Neubürger schnell heimisch.

Stadterneuerung

Nach dem Auslaufen des Kohlebergbaus stand die Stadt Sulzbach vor der schwierigen Situation eines massiven Strukturwandels mit Auswirkungen auf nahezu alle Lebensbereiche. Um diesen tiefgehenden Umstrukturierungsprozeß auch stadträumlich zu bewältigen, wurde in der zweiten Hälfte der 70er Jahre ein förmliches Sanierungsverfahren für die Innenstadt auf den Weg gebracht. Ein erster nach außen sichtbarer Erfolg war die Neugestaltung des Oberen Marktes im Zentrum der Stadt. Die hochwertige Ausstattung dieses Platzes mit Natursteinbelägen, Begrünung und Ruhemöglichkeiten sowie einem Stadtbrunnen spricht für sich. Die Fertigstellung erfolgte 1981. In unmittelbarer Nähe konnte im Jahr 1983 das erste Sulzbacher Parkhaus seiner Bestimmung übergeben werden. Ein Kaufhausneubau wurde im Juni des gleichen Jahres eröffnet. Ein weiterer Schritt zur Verbesserung der Einkaufsinfrastruktur war getan. Die herausragende Baumaßnahme, die zugleich Kernstück und Ausgangspunkt der weiterfolgenden Innenstadtsanierung darstellt, ist die neue Knappschaftsklinik. In einer Bauzeit von nur 3 1/2 Jahren wurde dieses große und wichtige Bauwerk Anfang 1987 fertiggestellt. Dieses moderne Krankenhaus beherbergt 7 Fachdisziplinen mit insgesamt 300 Betten. Nach Fertigstellung des Erweiterungsbaues mit Funktionsräumen und Bettenstationen hat in Sulzbach eine moderne urologische Krankenabteilung die Arbeit aufgenommen. In der Folge mußten die alten, stark bergbaugeschädigten Klinikgebäude beseitigt werden, wodurch auch Freiflächen gewonnen wurden für den Bau einer Parallelstraße zur Bahnhofstraße. Diese Parallelstraße nimmt den enormen Durchgangsverkehr aus Nord-Süd und der umgekehrten Richtung auf, ermöglichte den Bau einer echten Kreuzung an der Parkbrücke und beseitigt die versetzte Kreuzung Sulzbachtal-/Bahnhofstraße, die ein erhebliches Verkehrshindernis darstellt. Seit 1990 sind die daraus folgenden verkehrlichen Verbesserungen Realität geworden. Der verkehrsberuhigte Umbau der Bahnhofstraße vollzieht sich Schritt um Schritt. Ein erster Bauabschnitt, darunter der neue Postvorplatz, ist fertiggestellt. Zieljahr für die Gesamtfertigstellung der Bahnhofstraße ist das Jahr 1999. Private Hochbauprojekte haben die durch den Abbruch der alten Klinikgebäude entstandenen Lücken geschlossen.



Pavillon Stadteingang mit Klinik Sulzbach

Ein innerstädtisches Einkaufszentrum mit Hotel, Restaurant und Passage konnte 1992 eröffnet werden. Alles in allem dehnt sich die Innenstadt mit erfreulicher Geschwindigkeit Richtung Westen aus. Bereits in wenigen Jahren wird sich in Sulzbach ein Wandel vollzogen haben, der die Einkaufs- und Wohnfunktion der Innenstadt stabilisieren und stärken wird. Weitere Meilensteine sind die Verlängerung der Kellerstraße bis zur Salmstraße, ein Wohn- und Geschäftshausneubau vor der Post, die Schließung weiterer Baulücken und eine Ausweitung des Stadtparks in Richtung „Im Hessenland“. Nach langjährigen Bemühungen konnte 1997 mit der Sanierung der denkmalgeschützten Villa Vopelius (Sulzbachtalstraße 40) begonnen werden. In und um die historischen Salzhäuser ist ein Kulturzentrum mit großer Ausstrahlungskraft entstanden.

Stadtgrün und Humanisierung des Straßenverkehrs

Zur Verschönerung der Stadt und Verbesserung des Wohnumfeldes werden bei allen Planungen und Bauausführungen ökologische Erfordernisse mit Maßnahmen zur Humanisierung des Straßenverkehrs wirkungsvoll kombiniert. Neue Wohnbereiche werden mit viel Stadtgrün verkehrsberuhigt ausgebaut. Ältere Wohnsiedlungsgebiete werden bei erforderlichen Straßenerneuerungen in gleicher Weise verbessert. In vielen Wohnbereichen der Stadt wurde die Fahrgeschwindigkeit auf 30 km/h herabgesetzt. Straßen, die mit ihren Überbreiten zu Geschwindigkeitsüberschreitungen einladen, werden entsprechend der Teilstrecke Sulzbachtalstraße Zug um Zug zurückgebaut und begrünt. An kritischen Stellen (z. B. an Schulwegen) sichern Ampeln das gefahrenlose Überqueren der Straße.

Die Stadtteile

Sulzbach ist Ursprung, Mittelpunkt und mit heute 7.647 (Stand 31.12.1997) Einwohnern der größte Stadtteil einer Stadt mit sechs Stadtteilen. Die Salzquellen, die mit geringem Erfolg bis zum Jahre 1736 zur Salzgewinnung ausbeutet wurden, gaben Bach und Dorf den Namen. Dieser Name geht aus einer Urkunde vom Jahre 1346 hervor und lautete nach damaliger Schreibweise „Solzpach“. In der Umgebung des Rathauses liegen in einem überschaubaren Bereich das Einkaufs-, Banken- und Behördenzentrum, die Klinik, der Bahnhof, Marktplatz, Parkhaus und die städtische Festhalle. Obwohl sich das Stadtbild in wenigen Jahrzehnten wesentlich verändert hat, gibt es in der Hauptgeschäftsstraße viele sehenswerte Häuserfassaden, die in den Jahren von 1870 bis 1900 errichtet wurden und die Kriege überstanden haben. Diese Fassaden, die in ihrer abwechslungsreichen Vielfalt mit teils neoklassizistischen und Bauelementen des Jugendstils in Originalarchitektur erhalten sind, zählen zu den Besonderheiten der Stadt.

Neuweiler ist entstanden in der Umgebung des im Jahre 1712 wieder aufgebauten Neuweiler Hofes und wird heute noch „de Hof“ genannt. Es ist mit seinen 4.351 (Stand per 31.12.1997) Einwohnern der zweitgrößte Stadtteil von Sulzbach und liegt im Süden der Stadt auf und an den Hängen eines Höhenrückens zwischen Sulzbach- und Scheidtertal. Hier lag nach Kriegsende Sulzbachs einzige grubensichere Baulandreserve, die für Wohnsiedlungszwecke zur Linderung der damaligen großen Wohnungsnot erschlossen wurde. Es ist das größte nach 1950 zusammenhängend bebaute Wohngebiet der Stadt. Die Bevölkerung dieses Stadtteiles ist in dieser Zeit um das Fünffache gestiegen. Trotz der vielen „Neuhöfer“ ist in Neuweiler ein mit dörflichen Gegebenheiten vergleichbares Zusammengehörigkeitsgefühl gewachsen, das bei den gutbesuchten Gemeinschafts- und Vereinsveranstaltungen sichtbar wird. Zu den Besonderheiten Neuweilers gehören: der nahegelegene „Brennende Berg“, der von Goethe besucht und in „Dichtung und Wahrheit“ beschrieben wurde, die schönen Wälder und Waldwanderwege, die Wohnlagen mit ihren sehenswerten Aussichten. Außerdem liegt am Rande von Neuweiler das bedeutendste Industrie- und Gewerbegebiet der Stadt.

Altenwald hat 3.841 (Stand per 31.12.1997) Einwohner und grenzt unmittelbar an die Nachbarstadt Friedrichsthal. Die Grenze verläuft in geringer Entfernung nordöstlich der markanten Sulzbachtalbrücke der Bundesautobahn A8. Dieses Brückenbauwerk ist 800 m lang und über dem Sulzbach 54 m hoch. Sehenswert ist auch der schiefe Turm der evangelischen Kirche. Diese bemerkenswerte Schiefelage haben Grubensenkungen bewirkt, die aber vor etwa 30 Jahren bereits abgeklungen sind. Die Ursprünge dieses Stadtteils lagen im „Altenwald“, am ehemaligen Torhaus des fürstlichen Wildgatters, wo im Jahre 1843 nur elf Häuser standen, die von 76 Leuten bewohnt waren. Nach Errichtung der sogenannten Prämienhäuser im Bereich Seitersgraben kamen bis 1866 110 Häuser hinzu. Bis etwa 1914 war Altenwald entlang der Hauptstraße mit Sulzbach baulich zusammengewachsen. Wie in allen Stadtteilen gibt es auch hier ein rühriges Vereinsleben. Veranstaltungen finden das ganze Jahr über statt.

Hühnerfeld, am Nordrand der Stadt, liegt zu beiden Seiten der Grünlingsstraße und hat 2.314 (Stand per 31.12.1997) Einwohner. Die Grünlingsstraße folgt im wesentlichen der Trasse der historischen Römerstraße, die eine Verbindung zu den römischen Kastellen am Rhein herstellte. Namensforscher berichteten, daß der Name dieses Stadtteils nichts mit dem nützlichen Federvieh zu tun habe. Hühnerfeld leite sich ab von einer Flurbezeichnung, die „Hinterfeld“ lautete.

Brefeld liegt im Nordwesten und hat nur 597 (Stand 31.12.1997) Einwohner. Hier wurden 1872 die Kreuzgrabenschächte angehauen und zwei Jahre später die ersten Grubenhäuser errichtet. 1898, anlässlich des Besuchs des preußischen Ministers Ludwig Brefeld, wurden die Grube, die Werksiedlung mit dem dazugehörigen Bahnhof an der Bahnlinie Fischbachtal in Brefeld umbenannt. Obwohl die Grube Brefeld stillgelegt wurde, ist das Gros der Bevölkerung dieses Stadtteils auch heute noch im Bergbau beschäftigt.

Schnappach liegt am Nordostrand der Stadt und hat als jüngster Stadtteil 620 (Stand per 31.12.1997) Einwohner. Früher lag es im ehemals pfälzischen Teil des Saarlandes und gehörte bis 31.12.1973 zur Nachbarstadt St. Ingbert. Die Bebauung geht nahtlos über in den Stadtteil Altenwald. Die kürzeste Verbindung zum Stadtzentrum verläuft über den Schnappacher Weg.

Der Name Schnappach läßt sich ableiten von dem mittelhochdeutschen Wort „snaben“, einer Nebenform von „sneben“ = hüpfen, springen, fallen. Es wird daher angenommen, daß der über kleine Wasserfälle hüpfende (snabende) Bach der mittelalterlichen Ansiedlung den Namen gab.

Im Jahre 1535 erschienen als Flurnamen erstmals die Bezeichnungen „Schneipbach“ oder „Schneitbach“. 1784 ließ die Reichsgräfin Marianne von der Leyen die nach ihr benannte Mariannen-Glashütte errichten, die 1918 stillgelegt wurde. 1810 kam eine zweite Glashütte des Fabrikanten Carl Vopelius hinzu, die später nach St. Ingbert verlegt wurde.

Zu den Besonderheiten dieses Stadtteils gehören: die nahegelegenen Naturschutz-, Landschaftsschutz- und Naherholungsgebiete mit dem herrlichen Ruhbachtal, mit der Gaststätte Bayrisch Zell. Ruhbachtal und Bayrisch Zell sind beliebte Ausflugs- und Wanderziele.

Das Wappen

Die Gemeinde Sulzbach, 1346 erstmals urkundlich erwähnt, erhielt am 18. Juli 1939 das Recht, ein Wappen zu führen. Es zeigt auf blauem Grund einen silbernen Wellenschrägbalken von rechts oben nach links unten. Links oben sind schräg gekreuzt die silbernen goldengestielten Symbole des Bergbaues zu sehen: Schlegel und Eisen. Der Bergbau bestimmte über 400 Jahre das Schicksal der Stadt. Der silberne Fluß in Blau stellt den Sulzbach dar. Er ist in den Farben der Grafen von Saarbrücken-Commercy gehalten. Der Sulzbach diente über zwei Jahrhunderte, allerdings mit geringem Erfolg, der Salzgewinnung.



Rathaus Sulzbach/Saar

Leistungsfähige Fachgeschäfte - Betriebe + Unternehmen in Sulzbach empfehlen sich

ELEKTRO

BERND SCHLACHTER



- Elektro-Installation
- Industriemontagen
- Verkauf von Elektromaterial

Bahnhofstraße 11 • 66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 5 30 22 • Fax 5 30 19

CITY-CAR-service

Kfz-Meisterbetrieb

Inh. Markus Mager

Sulzbachtalstr. 17 - 66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 23 30 - Fax 0 68 97 / 23 28

**Freie Wähler-
gemeinschaft
Sulzbach e.V.**

Ansprechpartner

Bernd Schlachter

Franzstraße 5 • 66280 Sulzbach
Telefon 5 44 80

Fernseh-Expresß-Dienst

Ernst Braun GmbH

TV-HiFi-VIDEO

ANTENNEN- • SAT-ANLAGEN

Gutenbergstr. 4 - 66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 5 13 04 - Fax 5 29 58

**BEDACHUNGEN
FASSADENBAU**
Bonner
BAUKLEMPEREI

Herbert Bonner
Eisenbahnschachtanlage 17
66280 Sulzbach/Altenwald
Tel. 0 68 97 / 8 82 90 • Fax 84 00 71



**AUTOPARTNER
JOST+PILGER**

GMBH

AUTOS • SERVICE • TECHNIK

Eisenbahnschachtanlage 3 - 66280 Sulzbach-Altenwald
Tel. 0 68 97 / 9 80 50 - Fax 0 68 97 / 9 60 57



**Autohaus
fixemer**

GEAT

- Kfz-Reparaturen
- Karosseriefachbetrieb
- Neu-, Jahres- und
Gebrauchtwagenverkauf
- Finanzierung und Leasing

*Ihr Volkswagen-Partner
im Sulzbachtal*

*An der Grühlingsiche 1
66299 Friedrichsthal - ☎ 0 68 97 / 9 82 20*

**AUTOHAUS
BESCH**

**Neu- und Gebrauchtwagen
Leasing • Finanzierung • Versicherung**

OPEL 
Vertragshändler

OPEL
rent

**Auto-
Vermietung
im Haus**

Sulzbachtalstraße 1 • 66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 9 21 60 • Fax 0 68 97 / 92 16 45



E-Mail: Elektro.Prinz@T-online.de

ELEKTRO H. PRINZ GMBH

**Elektroinstallationen • Service-Wartungsarbeiten
Schaltanlagenbau • Industrie-Montage • EDV-Technik**

Tel. 0 68 97 / 8 53 59 • Fax 0 68 97 / 8 45 01

Das System der Vernunft



Wenige der Wertstoffe in Startern oder Generatoren verzehren sich über die Lebensdauer eines Fahrzeuges. Deshalb stellen wir aus gebrauchten Bestandteilen wieder komplett neue Maschinen her. Durch das Austauschprinzip ist der Energieeinsatz um 70% niedriger als bei Neuproduktion, die Wertstoffnutzung liegt nahe 100%. Mit Gewissenhaftigkeit und mit Präzision wird die Qualität der Arbeit immer wieder gesteigert.

Die Firma CONTIS wurde 1977 gegründet und produzierte seit Januar 1978 in Saarbrücken Starter und Generatoren im Austausch. 1982 wurde der Firmensitz nach Sulzbach-Neuweiler verlegt. Die Beschäftigtenzahl hat sich von anfangs 5 Mitarbeitern auf 80 Mitarbeiter erhöht.

Contis
Kfz.-Ausrüstungs-GmbH
 Justus-von-Liebig-Str. 14
 66280 Sulzbach
 Tel. 0 68 97 / 92 24-0
 Fax 0 68 97 / 92 24-10



CONTIS



MAGNA

MES EXTERIOR SYSTEMS



Hausanschriften:

Werke Sulzbach
 66274 Sulzbach
 Tel. 0 68 97 / 507-0

Werk 1, Industriestr. 8
 66280 Sulzbach
 Fax 0 68 97 / 507-589

Werk 3, Industriestr.
 66280 Sulzbach
 Fax 0 68 97 / 507-764

Werk 5, Justus-von-Liebig-Str. 18
 66280 Sulzbach
 Fax 0 68 97 / 507-349

Als Partner der Automobilindustrie entwickeln und fertigen wir technologisch anspruchsvolle Ausstattungsteile für den Kraftfahrzeug - Karosserie - Bereich.

STADT SULZBACH/SAAR

Anschrift: Sulzbachtalstraße 81,
66280 Sulzbach/Saar
Postfach 1355, 66274 Sulzbach/Saar

Telefon: 0 68 97/5 08-0

Telefax: 0 68 97/5 08-1 02

allgemeine Öffnungszeiten Montag - Freitag 8.30 - 12.00 Uhr
Montag - Freitag 13.30 - 16.00 Uhr

abweichende Öffnungszeiten:

Ordnungsamt: Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Mon., Mittw., Freitag 14.00 - 16.00 Uhr

Sozialamt: Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Mittwochs geschlossen

Stadtbücherei: Montag - Donnerstag 10.00 - 12.30 Uhr
Montag - Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 9.00 - 13.30 Uhr

Standesamt: Montag - Freitag 8.30 - 12.00 Uhr
Mon., Mittw., Freitag 14.00 - 16.00 Uhr

Selbstverständlich können auch abweichende Besuchszeiten vereinbart werden.

Bürgermeister: Hans-Werner Zimmer (SPD)
Tel. 5 08-1 10, Zimmer Nr. 100

Sprechstunde des Bürgermeisters: nach Vereinbarung

Stellvertreter des Bürgermeisters: Erster Beigeordneter
Heinz Trauthwein (SPD)
Beigeordnete Maria Strumm (SPD)
Beigeordnete Brunhilde Müller (F.D.P.)

Geschäftsführer-der Beamter: Theo Staub
Tel. 5 08-1 11, Zimmer Nr. 101

Behindertenbeauftragte: Frau Brigitte Atz,
Am Wäldchen 7, Tel. 35 73

Ämter der Stadtverwaltung

Hauptamt: Rathaus
Leiter: Heinz Abel, Tel. 508-114, Zimmer 108

Zentrale Verwaltungsangelegenheiten, Bürgerberatung, Stadtratsangelegenheiten, Sitzungsdienst, Wahlen, Verwaltung der Grund- und Hauptschulen, Sportplätze, Sporthallen

Presse- und Öffentlichkeitsarbeiten, Stadtrats- u. Bürgermeisterangelegenheiten: Karlheinz Christmann
Tel. 508-113, Zimmer 101

Schulabteilung: Jörg Bier, Tel. 117, Zimmer 216

Personalabteilung: Rathaus
Leiter: Volker Pitsch
Tel. 508-130, Zimmer 211

Umweltabteilung: Rathaus
Leiter: Dr. Siegbert Anhut
Tel. 508-140, Zimmer 110

Stadtkämmerei: Rathaus
Leiter: Erwin Strahl
Tel. 508-150, Zimmer 200

Finanzverwaltung, Haushaltspläne, Liegenschaften, Industrie und Gewerbeansiedlungen, Wohngeld und Wohnungsverwaltung, Gemeindesteuern und Gebühren, Bürgschaften, Festhalle

Stadtkasse: Rathaus
Leiter: Otto Berrang
Tel. 508-160, Zimmer 001

Ämter der Stadtverwaltung

Ordnungsamt: Rathaus
 Leiter: Hans-Jürgen Krämer
 Tel. 5 08-1 70, Zimmer 010

Allgemeine Verwaltungspolizei, Einwohner-Meldewesen,
 Paßangelegenheiten, Führerscheine, Konzessionsanträge,
 Gewerbean- und -Abmeldungen, Feuer-, Zivilschutz,
 Lohnsteuerkarten, Märkte

Standesamt: Rathaus
 Leiterin: Krista Goebel
 Tel. 508-125, Zimmer 104

Kulturamt: Mühlenstraße 4-10
 Leiter: Dr. Dieter Staerk,
 Tel. 9 24 83-12

Städt. Volkshochschule (VHS)
 Tel. 9 24 83-12 Fax: 9 24 83-15

Stadtbücherei Tel. 9 24 83-20

Stadtarchiv Tel. 9 24 83-12

Sozialamt: Rathaus
 Leiter: Winfried Keller
 Tel. 5 08-1 90, Zimmer 114

Hilfe zum Lebensunterhalt, Hilfe in besonderen Lebenslagen,
 Krankenhilfe, Erholungsfürsorge, Unterhaltssicherung,
 Rentenanträge (LVA und BFA), Asylantenbetreuung

Bauamt: Sulzbachtalstraße 20
 Leiterin: Euthymia Graßmann-Gratsia
 Tel. 5 75-2 70, Zimmer 300

Hochbau, Tiefbau, Stadtplanung, Vermessung, Bauaufsicht,
 Bauverwaltung, Erschließungsbeiträge, Ausbaubeiträge,
 Entwässerungsbetrieb, Sport- und Grünanlagen,
 Kinderspielflächen

Baubetriebshof: Schachtstraße 2
 Leiter: Jürgen Schäfer
 Tel. 90 70 11-16

Bauhof, Fuhrpark, Regieeinrichtung für die Ausführung von
 Unterhaltungs- und Betriebsarbeiten im Hoch- und Tiefbau,
 in den Grünanlagen und im Bestattungswesen, Bürgerbüro,
 Friedhofsangelegenheiten Tel. 907018

Stadtwerke GmbH Sulzbachtalstraße 20
 Geschäftsführer: Bernd Rose Tel. 575-0, Zimmer 201

Strom, Gas, Wasser, Freibad, Hallenbad, Parkhaus,
 Spülmobil

Stadtrat

Nach der Kommunalwahl in 1994 Anzahl der Mitglieder 39

Anzahl der Mitglieder	39
SPD	20
CDU	14
FWG	3
F.D.P.	2

Ausschüsse des Stadtrates (besetzt mit jeweils 11
 Ratsmitgliedern)

1. Ausschuß für Finanzen und allgemeine Angelegenheiten
2. Ausschuß für Bauwesen und Planung
3. Personalausschuß
4. Ausschuß für Kultur und Gesellschaftspolitik
5. Rechnungsprüfungsausschuß
6. Ausschuß für Natur, Umwelt und Energie
7. Werksausschuß für den Entwässerungsbetrieb

Mitglieder des Stadtrates

SPD

Peter Balzer
 Walter Brill
 Hubert Dörrenbächer
 Fraktionsvorsitzender:
 Günter Franz
 Joachim Franz
 Gabriele Gandner
 Monika Georg
 Jürgen Haas
 Thomas Hans
 Dieter Heckmann
 Heinz Herrmann
 Johann Hinsberger
 Josef Hinterhölzl
 Adolf Kellenberger
 Paul Kirchner
 Hermann Kreis
 Maria Helene Moog
 Günter Rost
 Maria Strumm
 Heinz Trauthwein

CDU

Hans Andres
 Lothar Bost
 Fraktionsvorsitzender:
 Winfried Fuchs
 Jürgen Heupp
 Elisabeth Höwer
 Peter Kiefer
 Gerold Kuhn
 Axel Moll
 Edmund Palm
 Heinrich Petak
 Benno Saar
 Renate Schiel-Kallenbrunnen
 Lothar Schmitt
 Klaus-Peter Schorr

FWG

Ludwig Blatter
 Fraktionsvorsitzender:
 Bernd Schlachter
 Gerd Zimmer

F.D.P.

Fraktionsvorsitzende:
 Brunhilde Müller
 Bernd Schaumlöffel



Historische Häuser

WAS ERLEDIGE ICH WO?

In Sachen zuständiges Amt Zimmer ... Gebäude Telefon

Abbruch von Gebäuden	Bauamt	301	Stadtwerke	5 75-2 87
Abwasserbeseitigung	Bauamt	303	Stadtwerke	5 75-2 82
Abfallberatung	Umweltabteilung	110	Rathaus	5 08-1 40
Adoptionen (Auskunft)	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Altenbetreuung	Sozialamt	114	Rathaus	5 08-1 90
An-/Ab- und Ummeldung	Meldeamt	002/005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Aufgebot	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Ausländerangelegenheiten	Ordnungsamt	002/005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Ausbaubeiträge	Bauamt	307	Stadtwerke	5 75-2 74
Bauberatungen	Bauamt	301	Stadtwerke	5 75-2 87
Baugenehmigungen	Unter Bauaufsichtsbehörde			06 81/5 06-0
	Schloßplatz 12, 66119 Saarbrücken			
Baumschutz	Umweltabteilung	111	Rathaus	5 08-1 41/-1 40
Beglaubigungen	Ordnungsamt	007/011	Rathaus	5 08-1 76/-1 71
Bestattungswesen	Baubetriebshof		Schachtstraße 2	90 70 12
Bürgerberatung	Hauptamt	101+108	Rathaus	5 08-1 11/1 14
Bußgeldstelle	Ordnungsamt	011	Rathaus	5 08-1 71
Eheschließung	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Einbürgerungen	Ordnungsamt	007	Rathaus	5 08-1 76
Erschließungsbeiträge	Bauamt	307	Stadtwerke	5 75-2 74
Feld- und Forstschutz	Umweltabteilung	111	Rathaus	5 08-1 41
Fischereischeine	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Führerscheine	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Fundbüro	Ordnungsamt	002	Rathaus	5 08-1 74
Friedhofsverwaltung	Baubetriebshof		Schachtstraße 2	90 70 12
Geburtsanmeldung	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Gewerbe genehmigungen	Ordnungsamt	006	Rathaus	5 08-1 78
Gewerbesteuer	Steueramt	201	Rathaus	5 08-1 56
Grundsteuer	Steueramt	202	Rathaus	5 08-1 57
Grundstücksverwaltung	Liegenschaftsamt	203	Rathaus	5 08-1 53
Haushaltsbescheinigungen	Meldeamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Hundesteuer	Steueramt	201	Rathaus	5 08-1 56
Jubiläen	Hauptamt	109	Rathaus	5 08-1 16
Jugendzentrum	Sozialamt	114	Rathaus	5 08-1 90
Jugendschutz	Ordnungsamt	010-011	Rathaus	5 08-1 70/1 71
Katastrophenschutz	Ordnungsamt	011	Rathaus	5 08-1 71
Kinderausweis	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Kindergärten	Hauptamt	216	Rathaus	5 08-1 17
Kühlschrankmarken	Stadtkasse	001	Rathaus	5 08-1 65
Krankentransporte	Salmstraße, 66280 Sulzbach/Saar			44 00
Lebensbescheinigungen	Meldeamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Lohnsteuerkarten	Meldeamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75

WAS ERLEDIGE ICH WO?

In Sachen	zuständiges Amt	Zimmer	Gebäude	Telefon
Meldebescheinigungen	Meldeamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Müllabfuhrgebühren	Steueramt	202	Rathaus	5 08-1 57
Musikschule (Verwaltung)	Hauptamt	101	Rathaus	5 08-1 11
Namensänderungen	Ordnungsamt	007	Rathaus	5 08-1 76
Namensklärungen	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Natur- und Umweltschutz	Umweltabteilung	111	Rathaus	5 08-1 41
Obdachlose	Ordnungsamt	007	Rathaus	5 08-1 76
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptamt	101	Rathaus	5 08-1 13
Pachtwesen	Liegenschaftsamt	203	Rathaus	5 08-1 53
Paßangelegenheiten	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Personalausweise	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Personenstandswesen	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Plakatanschlag	Ordnungsamt	011	Rathaus	5 08-1 71
Polizeiliche Führungszeugnisse	Ordnungsamt	002-005	Rathaus	5 08-1 72/-1 75
Rechtswesen	Hauptamt	108	Rathaus	5 08-1 14
Rentenanträge	Sozialamt	NbG	Rathaus	5 08-2 05
Rentenversicherung	Sozialamt	NbG	Rathaus	5 08-2 05
Schiedsmannswesen	Hauptamt	100	Rathaus	5 08-1 12
Schulangelegenheiten	Hauptamt	216	Rathaus	5 08-1 17
Sozialer Dienst	Stvb Gesundheitsamt	Außenstelle	Rathaus	5 08-1 97
Spendenbescheinigungen	Hauptamt	113	Rathaus	5 08-1 18
Sperrmüllabfuhr	Steueramt	202	Rathaus	5 08-1 57
Sportanlagen (Verwaltung)	Hauptamt	216	Rathaus	5 08-1 13
Sportförderung	Hauptamt	216	Rathaus	5 08-1 17
Sportliche Einrichtungen	Hauptamt	113	Rathaus	5 08-1 18
Stadtgärtnerei	Baubetriebshof			90 70 10
Sterbefälle	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Straßenbeleuchtung	Bauamt	302	Stadtwerke	5 75-2 86
Straßenreinigungsgebühren	Steueramt	202	Rathaus	5 08-1 57
Straßenverkehrsangelegenheiten	Ordnungsamt	007	Rathaus	5 08-1 76
Umweltberatung	Umweltabteilung	110	Rathaus	5 07-1 40
Urkunden	Standesamt	105	Rathaus	5 08-1 23/1 24
Verkehrsplanung	Bauamt	300	Stadtwerke	5 75-2 70
Verkehrsüberwachung	Ordnungsamt	012	Rathaus	5 08-1 39/1 79
Waffensachen	Ordnungsamt	007	Rathaus	5 08-1 76
Wahlen	Hauptamt	216	Rathaus	5 08-1 17
Winterdienst	Baubetriebshof			90 70 14
Wohngeld	Wohngeldstelle	208	Rathaus	5 08-1 52
Zivilschutz	Ordnungsamt	011	Rathaus	5 08-1 71

WICHTIGE ÖFFENTLICHE DIENSTSTELLEN

Schiedsmannsbezirke, Schiedsmänner

Sulzbach	Hildesheim Norbert Schmiedestraße 8, Tel. 33 85
Neuweiler	Hans-Jürgen Kiefer Michael-Blatter-Straße 65, Tel. 5 11 84
Hühnerfeld/Brefeld	Werner Wilhelm, Grüblingstraße 66, Tel. 29 57
Altenwald/Schnappach	Günter Rost Bayernstraße 10, Tel. 8 97 10

Naturschutzbeauftragte

Schäfer Jürgen Baubetriebshof, Schachtstraße 2, Tel. 907012
Wilhelm Werner, Grüblingstraße 55, Tel. 29 57
Thiel Fritz Ulmenweg 5, Tel. 41 24

Ämter, Notariat, Rechtsanwälte, TÜV

Amtsgericht	Vopeliusstraße 2, Tel. 90 82-0 Behördenvermittlung
Arbeitsamt: Saarbrücken	Dienststelle Sulzbach, Sulzbachtalstraße 36, Tel. 92 11-0 (zuständig für Sulzbach, Quier- schied und Friedrichsthal)
Bahnhof Sulzbach	Güterabfertigung, Tel. 28 10
Finanzamt	Vopeliusstraße 8, Tel. 90 82-0 (zuständig für Sulzbach, Quier- schied und Friedrichsthal)

Gesundheitsamt beim Stadtverband Sbr.	Außenstelle im Rathaus Sulzbach, Tel. 5 08-1 97/1 98
Grundbuchamt	beim Amtsgericht, Vopeliusstraße 2, Tel. 90 82-0 Behördenvermittlung
Notariat	Dr. Manfred Rohde, Bahnhofstraße 9, Tel. 20 61
Polizei- inspektion Sulzbach	Vopeliusstraße, Tel. 9 33-0 (zuständig für Sulzbach, Dudweiler, Quierschied und Friedrichsthal)
Postamt	Sulzbachtalstraße 49, Tel. 9 22 10
Rechtsanwälte	Amann, J. Pestalozzistraße 5, Tel. 46 73 Dietzen A., Goldene-Au-Straße 38, Tel. 42 40 Eckstein, R. und Storck, A., Vopeliusstraße 4, Tel. 26 26 Eibes K., Preß W., Sulzbachtalstraße 60, Tel. 20 68 Gieseking E. Dr. Jur. U. Krüger F. u. R., Sulzbachtalstraße 75, Tel. 40 41 Lomberg T. und Wittling A., Bahnhofstraße, Tel. 40 89 RA Gerd Fritz, Nassauerstraße 2, Tel. 5 45 08 Saarbrücker Straße 8, Tel. 5 06-0
Technischer Überwachungs- verein (TÜV)	



WEKA Informationsschriften- und Werbefachverlage GmbH

Lechstraße 2, Postfach 11 47, D-86408 Mering,
Telefon 08233/384-0, Telefax 08233/384-103
Internet: <http://www.weka-cityline.de>
E-Mail: info@weka-cityline.de

In unserem Verlag erscheinen:
Broschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Um-
weltschutz und zum Thema Bauen.

© Copyright 1998 by WEKA

Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Printed in Germany 1998

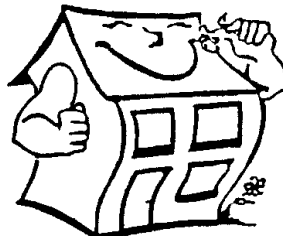
Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.
Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die
nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder
das zuständige Amt entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts
sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch der Über-
setzungen sind vorbehalten. Nachdruck oder Reproduktionen
gleich welcher Art, ob Fotokopien, Mikrofilm, Datenerfassung,
Datenträgern oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags.

66274050/3. Auflage Benz/Lien

LEISTUNGSFÄHIGE
FACHBETRIEBE

Baustoffe → für ökologischen Innenausbau
Naturkost → für gesunde Ernährung
Bettwaren → für gesundes Schlafen
rundum - gesünder leben



alles unter einem Dach
bei

Ö & Ko

Bahnhofstr. 11
66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 5 22 89

E *aktiv markt*

...immer in Frische!

**EDEKA
HOFFMANN**

*Ihr Markt
zum Wohlfühlen*

Sulzbach - Sulzbachtalstr. 72 - Tel. 0 68 97 / 24 66

- Täglich marktfrisches Obst und Gemüse
- Bestgeführte Metzgereiabteilung
- Käsetheke, auch für Feinschmecker
- Vollsortiment: Qualitätswaren zu vernünftigen Preisen
- Freundliches Fachpersonal
- Kundennah, direkt im Zentrum

KURZZEIT LANGZEIT
TAGES

PFLEGEPLÄTZE

GEVITA

RESIDENZ FRIEDRICHSTHAL
>> ZUR HELENE <<

Senioren-Service-Zentrum

Martin-Luther-Straße 4 • 66299 Friedrichsthal
Telefon 0 68 97 / 94 2-0 • Fax 0 68 97 / 94 24 92

WIR SORGEN FÜR SIE

PAULUS GMBH

STÄDTE- REINIGUNG

Haus-, Gewerbe- und
Industrie-
abfallentsorgung,
Papier- und
Rohstoffrecycling

SPEZIAL- TRANSPORTE

Bornewasserstr. 18
66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 8 74 73
Fax 0 68 97 / 8 45 21

RECYCLING- ANLAGE

66115 Sbr.-Burbach
Im Weyerbachtal 22b
Tel 06 81 / 9 76 56-0
Fax 06 81 / 9 76 56-20

Sulzbacher-Immobilien-Service Wolfgang Raue

Sulzbachtalstr. 62 • Sulzbach
Telefon 0 68 97 / 20 10
Telefax 0 68 97 / 32 85

IMMOBILIEN • IN- UND AUSLAND
AN- UND VERKAUF
VERMIETUNG • FINANZIERUNGEN



Ihr Immobilienpartner im Sulzbachtal

Wir gestalten Zukunft

CDU - Sulzbach

Ihre Ansprechpartner:

Winfried Fuchs
Fraktionsvorsitzender
Tel. 5 30 15

Lothar Schmitt
Stadtverbandsvorsitzender
Tel. 44 19

Dienstleistungsunternehmen – Stets zu Diensten

Ihr
Partner
für
Sauberkeit
und
Hygiene



STANDARD
Gebäudereinigung
JACOBS GmbH

Unterhaltsreinigung ● Teppichreinigung
Glasreinigung ● Grundreinigung
Industriereinigung ● Sonderservice

Saargemünder Straße 73 · 66119 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 98 56 60 · Telefax 06 81 / 98 56 666

WICHTIGE ÖFFENTLICHE DIENSTSTELLEN

Banken und Sparkassen

Vereinsbank AG	Sulzbachtalstraße 70, 66280 Sulzbach, Tel. 30 44	Geschäftsstelle Martin-Luther-Straße 56, 66280 Sulzbach-Neuweiler, Tel. 40 55
Saar Bank	Am Markt 6, 66280 Sulzbach, Tel. 30 05	Volksbank Sulzbach eG
Sparkasse Saarbrücken	Geschäftsstelle Sulzbachtalstraße 75, 66280 Sulzbach, Tel. 90 73-0 Geschäftsstelle Grubenstraße 8, 66280 Sulzbach-Altenwald, Tel. 8 75 10 Geschäftsstelle Grühlingstraße 60, 66280 Sulzbach-Hühnerfeld, Tel. 21 78	Sulzbachtalstraße 58, 66280 Sulzbach, Tel. 5 04-0 Filiale Sulzbachtalstraße 316, 66280 Sulzbach-Altenwald, Tel. 504-101

ÖFFENTLICHE EINRICHTUNGEN

Schulen

Grundschule I: Mellinschule Sulzbach, Mellinweg Leiter: Hermann Krause, Tel. 4936	Kaufmännische Berufsschule, Handels- und Höhere Handelsschule Sulzbach, Sulzbachtalstraße 83 Leiter: Eberhard Krauss, Tel. 2853
Grundschule II: Waldschule Sulzbach-Altenwald, Friedhofstraße Leiter: Hans-Erich Viehl, Tel. 88107	Technisch-gewerbliches Berufsbildungszentrum Sulzbach-Neuweiler, Schillerstraße 7 Leiter: Bernhard Lehnert, Tel. 4082
Grundschule IV: Pestalozzischule Sulzbach-Neuweiler, Pestalozzistraße Leiter: Franz-Josef Weiland, Tel. 2647	Fachoberschule Sulzbach Fachbereich Ingenieurwesen, Schillerstraße 7 Leiter: Bernhard Lehnert, Tel. 9226-0
Hauptschule Sulzbach: Glück-Auf-Schule Sulzbach-Hühnerfeld, Am Brunnchen Leiter: Dieter Koch, Tel. 4061	Staatliche Schule für Sprachbehinderte Weierwiesschule Sulzbach-Neuweiler, Brennender-Berg-Straße Leiter: Michael Stengel, Tel. 3512
Erweiterte Realschule Sulzbach Sulzbach, Parkstraße 10 Leiter: Dieter König, Tel. 3745	Volkshochschule der Stadt Sulzbach/Saar (VHS) Sulzbach, Mühlenstraße 4-10 Leiter: Dr. Dieter Staerk, Tel. 92483-12
Theodor-Heuss-Gymnasium Sulzbach, Quierschieder Weg Leiter: Roman Thömmes, Tel. 9081-0	Musikschule Zweckverband Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal Sulzbach, Sulzbachtalstraße 126 Leiter: Ewald Fischbach, Tel. 567-763
Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Sulzbach, Sulzbachtalstraße 83 Leiter: Eberhard Krauss, Tel. 2853	

ÖFFENTLICHE EINRICHTUNGEN

Kindergärten

Katholische Kindergärten:

Sulzbach, Vopeliusstraße, Tel. 38 75
Altenwald, Pastor-Hein-Straße, Tel. 8 62 42
Hühnerfeld, Trenkelbachstraße 4, Tel. 5 30 31
Neuweiler, Martin-Luther-Straße 65, Tel. 37 69

Städtischer Kindergarten:

Schnappach, Mariannenthaler Straße, Tel. 8 78 53

Evangelische Kindergärten:

Sulzbach, Auf der Schmelz 20, Tel. 5 21 78
Hühnerfeld, Grühlingsstraße 61a, Tel. 5 30 30
Neuweiler, Pestalozzistraße 51, Tel. 29 76

Sonstige Einrichtungen

Jugendzentrum Sulzbach

Marktstraße, Tel. 5 19 61

Jugend- und Freizeitheim

der katholischen Kirchengemeinde
Neuweiler, Martin-Luther-Straße 65,
Tel. 28 78

Katholisches Jugendheim

Sulzbach, Am Kloster 1, Tel. 29 87

Evangelische Jugendheime

Hühnerfeld, Grühlingsstraße 61a
(Martin-Luther-Haus), Tel. 29 47
Sulzbach, Sulzbachtalstraße 203,
Tel. 8 74 87

Tagesstätte der Arbeiterwohlfahrt

mit Wohngruppe für geistig Behinderte,
Neuweiler, Martin-Luther-Straße 94,
Tel. 29 10

Altenheime

St. Anna Kloster, Neuweiler,
St. Ingberter Straße 20, Tel. 57 80
AWO-Seniorenheim, Auf der Schmelz 38,
Tel. 92 15-0, Fax: -20

Diakonisches Werk an der Saar

Ausbildungsbegleitende Hilfen (abh)
Sulzbach, Sulzbachtalstraße 56,
Tel. 5 51 67
Beratungsstelle für Arbeitslose,
Sulzbachtalstraße 198, Tel. 5 53 30
Jugendberatungsstelle Saar,
Sulzbachtalstraße 94, Tel. 5 28 76
Modellprojekt Sulzbach,
Eisenbahnschachtanlage 21, Tel. 84 16 96
Textilwerkstatt
Sulzbachtalstraße 94, Tel. 5 28 76

Evangelische Kirchengemeinden

Sulzbach,
Auf der Schmelz 26, Tel. 5 53 66
Sulzbach-Altenwald,
Sulzbachtalstraße 203, Tel. 8 74 87
Sulzbach-Neuweiler,
Pestalozzistraße 42, Tel. 31 05
Sulzbach-Schnappach,
Protest. Pfarramt 2,
Wolfhohlstraße 28, 66396 St. Ingbert
Tel. 0 68 94/63 68

Katholische Pfarrämter

Sulzbach, Am Kloster 6
(Allerheiligen), Tel. 29 87
Sulzbach-Altenwald, Grubenstraße 11
(Herz Jesu), Tel. 8 75 65
Sulzbach-Hühnerfeld, Trenkelbachstraße 4,
(St. Marien), Tel. 26 20
Sulzbach-Neuweiler, Hochstraße 33
(St. Hildegard), Tel. 28 78
Sulzbach-Schnappach,
Mariannenthaler Straße 2
(St. Barbara), Tel. 8 72 78
Naturfreundehaus Sulzbach,
In der Hohl 32, Tel. 45 54
Naturfreundehaus Altenwald,
Hühnerfelder Straße 43, Tel. 8 83 08

Naturfreunde

Kliniken – Ärzte – Zahnärzte – Apotheken

Kliniken

Knappschafts-Krankenhaus Sulzbach
Träger: Bundesknappschaft Bochum
Akademisches Lehrkrankenhaus der
Universität des Saarlandes
337 Bette, Telefon 5 74-0

Betriebsleitung

Prof. Dr. Ulrich Mester, Ärztl. Direktor

Annegret Kern-Schwahn,

Pflegedirektorin

Wolfgang Molitor, Krhs.-Verwaltungsdirektor

Medizinische Klinik (mit Kardiologie und
Gastroenterologie): 95 Betten

Chefarzt Prof. Dr. G. F. Retting-Stürmer

Chirurgische Klinik: 64 Betten Chefarzt Dr. K. D. Waschke

Augenklinik: 50 Betten Chefarzt Prof. Dr. U. Mester

Neurologische Klinik: 45 Betten Chefarzt Dr. M. Gawlitza

Klinik für Radiologie und Nuklearmedizin: 8 Betten Chefarzt
Dr. M. Keßler

Urologische Klinik: 37 Betten Chefarzt Dr. K.-M. Gib

HNO-Klinik: 18 Betten Belegarzt Dr. W. Hornberger

Klinik für Gynäkologie: 10 Betten Belegärzte: Dr. H. Becker
/ Dr. D. Müller-Kähmann

Klinik für Anaesthesiologie und Intensivmedizin: Chefarzt
Dr. H.-J. Schmitt

Interdisziplinäre Intensivabteilung: 10 Betten

Pathologisches Institut

Physikalische Therapie

Krankenpflegeschule

Ärzte

Dr. med. Apostol-Roman, Kinderarzt
Sulzbachtalstraße 60, Tel. 44 17

Dr. med. A. Bernhardt, Arzt f. Allgem. Med. u.
Naturheilverfahren

Martin-Luther-Straße, Tel. 20 30

Dr. med. Brandt, Urologe
Am Marktplatz 5, Tel. 5 21 55

Dr. med. W. Brokate, Internist
Am Markt 6, Tel. 40 37

E. Buchheit, Frauenärztin
Bahnhofstraße 25, Tel. 5 49 15

Dr. med. G. Bungart, Internist
Am Markt 6, Tel. 40 36

Dr. G. Edelg, Birkenweg 17, Internist
Tel. 5 14 19

Dr. med. El-Siddig, Chirurg, prakt. Arzt, H.-Arzt (Unfallarzt)
Bahnhofstraße 25, Tel. 5 32 68

Dr. Fiebrich, Neuweiler
Martin-Luther-Straße 84b, Tel. 56 72 27

Dr. med. G. Gombert und Dr. Caspary, Arzt f. Orthopädie,
Sportmedizin
Sulzbachtalstraße 58, Tel. 29 64

Dr. med. W. Hornberger, Hals-Nasen-Ohrenarzt
Am Markt 4, Tel. 22 84

Dr. med. H. G. Jost, Arzt f. Allgem. Medizin
Sulzbachtalstraße 268, Tel. 8 73 30

Dr. med. L. Kirbis, Arzt f. Allgem. Medizin,
Grüblingstr. 48, 5 53 63

Dr. med. Dr. rer. nat. G. Klemm, Internist
Sulzbachtalstraße 60, Tel. 2500

Dr. med. G. Klenk, prakt. Arzt, Sportmedizin,
Naturheilverfahren Bahnhofstraße 1, Tel. 5 20 80

Dr. med. Lukats, Nervenarzt
Am Markt 5, Tel. 5 23 23

Dr. med. M. v. Mohrenschildt, Internist
Bahnhofstraße 5, Tel. 43 70

Dr. med. L. Neurohr, prakt. Ärztin, Sportmedizin
Grüblingstraße 66, Tel. 5 24 42

Dr. med. H. Ruffing, Frauenarzt
Am Markt 6, Tel. 5 26 88

Dr. W. Szliskay, Internist, Appoldtstraße 17, Tel. 5 32 82

Dr. med. A. Texter, Augenarzt
Am Markt 6, Tel. 33 32

Dr. med. H., J. Thal, prakt. Arzt
Bahnhofstraße 25, Tel. 5 27 78

Ökumenische Sozialstation

• **Mobiler Sozialer Dienst** •

*Wir helfen Kranken,
wo sie zu Hause sind!*

- medizinische sowie hauswirtschaftl. Versorgung und Pflege durch examiniertes und qualifiziertes Personal
- Vermittlungs- u. Beratungsdienst für ältere und behinderte Menschen
- Zulassung zu allen Kranken- und Pflegekassen
- Besuche an allen Tagen, auch mehrmals
- Unterstützung durch kirchliche Förder- und Pflegevereine



Ökumenische Sozialstation
im Sulzbach- u. Fischbachtal e.V.
Lasbachstraße 21, 66287 Quierschied
Tel. 0 68 97 / 6 55 55



Häusliche Krankenpflege

Qualifizierte und individuelle Pflege bei Ihnen zu Hause an allen Tagen der Woche. Zulassung zu allen Kranken- und Pflegekassen.

Andrea König

Examinierte Krankenschwester

Am Markt 3 - 66280 Sulzbach

Telefon 0 68 97 / 30 80 - Funk-Tel. 0171 4051777

● orthopädie + sport reiner maus

- | | | | | |
|-------------------|---|---------------------|---|--------------|
| Orthopädie | ● | Sanitätshaus | ● | Sport |
| Prothetik | | Stützmidler | | Fußball |
| Orthetik | | Bandagen | | Tennis |
| Einlagen | | Krankenpflege | | Freizeit |
| und ... | | und ... | | und ... |

Grühlingstraße 60 - 66280 Sulzbach-Hühnerfeld
Telefon 0 68 97 / 40 20

 **Alten- und Krankenpflagedienst**
 **Gebhard//Dreckmann**
 **GbR**

Ihr Pflegeteam

Neunkircher Straße 1a 66299 Friedrichsthal
Zugelassen zu allen Kranken- und Pflegekassen

TAG UND NACHT ERREICHBAR

☎ 0 68 97 - 84 08 13 FUNK 01 71-4 75 11 15

Wir bringen Sie in Schwung...



...mit Kompressionsstrümpfen nach Maß.

Sanitätshaus

KRAUS

Sulzbachtalstr. 80 - Sulzbach - Tel. 0 68 97 / 29 22

Helfen ist
unser Handwerk.

Orthopädie-Technik



Das Sanitätshaus

Häusliche Pflege

Helfen
ist unsere
Aufgabe



- Alle ambulanten Leistungen aus einer Hand.
- Verträge mit allen Kassen und Kostenträgern
- Individuelle Pflegekonzepte - an ihrem Bedarf und häuslichem Umfeld ausgerichtet.

Wir beraten Sie gerne - auch in der Frage der Finanzierung von Pflegeleistungen.

ASB ambulanter Pflagedienst **Information:**
Sulzbachtalstr. 157 - 66280 Sulzbach **Tel. 06897 / 5 54 88**

Ärzte – Zahnärzte – Apotheken – Massagen – Krankenpflege – Krankenkassen

Ärzte

R. Tickert, Chirurg
Sulzbachtalstraße 38, Tel. 5 50 36
Dr. med. E. Tsiakiris, prakt. Arzt
Hochstraße 73, Tel. 5 49 11

Zahnärzte

Dr. F. Bliemel
Martin-Luther-Straße 54, Tel. 25 13
Dr. K. Kares
Sulzbachtalstraße 89, Tel. 47 13
F. Kreutgen
Sulzbachtalstraße 58, Tel. 5 12 69
E. Nowak
Sulzbachtalstraße 60, Tel. 5 37 57
Dr. M. Rafsendjani
Sulzbachtalstraße 306, Tel. 8 75 33
G. Ritter
Grüblingstraße 25, Tel. 5 17 00
Dr. H. R. Schmidt
Sulzbachtalstraße 60, Tel. 5 37 57
A. u. J. Szliska
Stadtarkaden 47-49, Tel. 45 27
Dr. K.-H. Volke
Auguststraße 7, Tel. 22 50

Apotheken

Glück-Auf-Apotheke, H. U. Martin,
Bahnhofstraße 25, Tel. 3 901
Greifen-Apotheke, Dr. S. Lefrere,
Sulzbachtalstraße 54, Tel. 26 08
Marien-Apotheke, H. Dick,
Sulzbachtalstraße 219, Tel. 8 71 89
Markt-Apotheke, G. Mücke,
Am Markt 4, Tel. 31 06
St. Barbara-Apotheke, J. Bastian,
Martin-Luther-Straße 50, Tel. 32 60
Stadt-Apotheke, M. Mauß,
Sulzbachtalstraße 67, Tel. 5 51 23
Stern-Apotheke, H.-J. Steinmetz,
Grüblingstraße 58, Tel. 40 22

Massagen

G. Birtel,
Bahnhofstraße 9, Tel. 41 30
W. Feick,
Quierschieder Weg (Sportzentrum), Tel. 5 49 68
Lambert Massage,
Pestalozzistraße 46
K.-H. u. S. Schmidt,
Sulzbachtalstraße 157, Tel. 36 17
C. Galon,
Grüblingstraße 23, Tel. 5 45 05
R. Unnold,
St. Ingbeter Straße 20 (Altenheime), Tel. 5 22 66
Brissier,
Feldstraße 31

Krankenpflege – Krankengymnastik

Häusliche Pflege e. V., Grüblingstraße 58,
Sulzbach-Hühnerfeld, Tel. 40 24
M. Dreckmann + J. Gebhardt,
Zur Tannenburg 20, Tel. 84 08 13
Andrea König,
Am Markt 3, Sulzbach, Tel. 30 80
Arbeiter Samariter Bund,
Sulzbachtalstraße, Tel. 5 57 44
Ökomen. Sozialstation im Sulzbach und
Fischbachtal e. V.,
Lasbachstraße 21, 66287 Quierschied, Tel. 6 55 55
Krankengymnastik Scheidt,
Sulzbachtalstraße 38, Tel. 40 88

Krankenkassen

AOK, Sulzbachtalstraße 27, Tel. 27 01 + 20 66
BEK, Sulzbachtalstraße 96, Tel. 43 90 + 47 01
DAK, Sulzbachtalstraße 75, Tel. 20 91
KKH, Sulzbachtalstraße 60, Tel. 35 54

SPORT, FREIZEIT, KULTUR, HILFSORGANISATOREN

Sporteinrichtungen

Hallenbad im Sportzentrum,
Quierschieder Weg, Tel. 5 75-2 00

Freibad Sulzbach,
Sulzbacher Weg, Tel. 47 98

Sporthalle (27x45m) im Sportzentrum,
Quierschieder Weg, Tel. 5 08-1 17

7 Schulturnhallen, Tel. 5 08-1 17

Jahnstadion, Schnappacher Weg, Tel. 5 08-1 13

Rasenplatz Hühnerfeld,
Schachtstraße, Tel. 5 08-1 13

Sportplatz Ludwigshöhe

Sportplatz Neuweiler,
Koppshaus, Tel. 5 08-1 13

Sportplatz Schnappach,
Ruhbachtal, Tel. 5 08-1 13

Sportvereine

Aero-Club

Angelsportverein Altenwald

Angelsportverein Hühnerfeld

Angelsportverein Sulzbach

Badmintonclub (BAC) Sulzbach

Billard-Club Altenwald

Billard-Club Hühnerfeld

Billard-Club Sulzbach

DJK Hühnerfeld (Basketball)

DJK Neuweiler (Fußball)

DJK Sulzbach (Fußball)

FC 1911 Neuweiler (Fußball)

SC Viktoria 1912 Hühnerfeld (Fußball)

Spvgg. Eintracht Altenwald (Fußball)

SV Schnappach (Fußball)

SV 05 Rot-Weiß Sulzbach (Fußball)

TV Neuweiler (Handball)

TV Sulzbach (Faust-, Fuß-, Hand- und Volleyball)

Kneipp-Verein Sulzbach

Gymnastik

DJK Neuweiler

DJK Sulzbach

TV Altenwald-Schnappach

TV Neuweiler

TV Sulzbach

Kneipp-Verein

Kegeln

Kegelclub „Schwarz Katz“

SKC Sulzbach-Neuweiler

Sportverband Saarl. Kegler,

Kegelverein Sulzbachtal

Spvgg Eintracht Altenwald

Leichtathletik

1. LC Sulzbach

TV-Neuweiler

Schießen

Schützenverein Freischütz Sulzbach

Schützenverein Tell Altenwald

Schützenverein Tell Hühnerfeld

Schwimmen

DJK Hühnerfeld

DLRG Sulzbach

Tennis

DJK Hühnerfeld

DJK Sulzbach

Tennis-Club Blau-Weiß-Sulzbach

Tischtennis

DJK Hühnerfeld

TV Sulzbach

TTC Altenwald-Schnappach

TTC Neuweiler

Griechische Spezialitäten
in einer
gemütlichen Atmosphäre

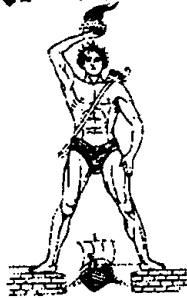
Öffnungszeiten:

täglich, auch Sonn- und Feiertag,
von 11.30 bis 14.30 Uhr - 17.30 bis 24.00 Uhr
Samstag von 18.00 bis 1.00 Uhr

Inh. Fam. Doudouktsidis

Fischbacherweg 2
66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97 / 5 14 03

RESTAURANT
RHODOS



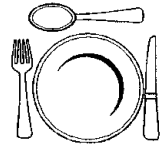
Restaurant • Pilsstube
»Festhalle Sulzbach«

»THOMAS GUDD STUBB« Inh. Thomas Strauss

Täglich Stammessen
Kegelbahnen - Konferenzraum bis 100 Personen
Saalgastronomie bis 800 Personen
Ruhetag: Mittwoch

Wir organisieren Ihre Familienfeiern und
Festlichkeiten in unseren Räumen.

66280 Sulzbach • Gärtnerstraße 10 • Tel. 0 68 97 / 45 00



Gasthaus Sulzhaus

Inh. Anneliese Kiefer

geöffnet von 09.00 - 01.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Sulzbachtalstraße 118 - 66280 Sulzbach
Telefon 0 68 97 / 55 4 99

Hotel-Restaurant

Dolfin



- Sehr gute Verkehrsanbindung, zentrale Lage im Saarland
- Räume für Veranstaltungen aller Art bis 80 Personen
- Zimmer mit Dusche, WC, Farb-TV, Telefon und Minibar

66280 Sulzbach / Saar Gröhlingstrasse 69
Tel.: 06897 / 3375 + 52100 Fax: 06897 / 53650

FRAGEN SIE UNS

SPD

**Ihre SPD -
Stadtratsfraktion
hört gerne
Ihren Rat!**

Günter Franz,	Vorsitzender	Tel. 22 44
Dieter Heckmann,	stellvertr. Vorsitzender	Tel. 5 57 97
Maria Strumm,	stellvertr. Vorsitzende	Tel. 8 99 79



Arbeiter-Wohlfahrt Seniorenheim

SPORT, FREIZEIT, KULTUR, HILFSORGANISATOREN

Turnen

Turnverein Altenwald-Schnappach
Turnverein Neuweiler
Turnverein Sulzbach

Kulturelle Vereinigungen

Männerchor 1864 Sulzbach
Männergesangverein 1867 Altenwald
Männergesangverein Eintr. Altenwald
Männergesangverein 1877 Hühnerfeld
Sängervereinigung Eintr. Neuweiler
Chorgemeinschaft Concordia Sulzbach
Werkschor der Firma Pebra
Kirchenchöre (kath. und evangelisch)
in: Sulzbach, Altenwald, Hühnerfeld und Neuweiler
Seniorentheaterkreis der VHS
Kellertheater Sulzbach
Amateurtheaterkreis 79 der VHS
Türkisch-Islamischer Kulturverein
Gruppo Italiano di Sulzbachtal

Orchester, Musikkapellen

Spielmannszug „Jetzt geht's los“
Salonorchester der städt. Musikschule

Karnevalsgesellschaften

KA-JU-KA Hühnerfeld
KGS „Die Giraffen“ Sulzbach
KGS „Die Pänz“ Neuweiler

Natur- und Heimatpflege, Wandern

BUND Ortsgruppe Sulzbach-Friedrichsthal
Dorfgemeinschaft Altenwald
Heimatverein Schnappach
Naturfreunde Sulzbach
Naturfreunde Altenwald
Obst- und Gartenbauverein Neuweiler

Obst- und Gartenbauverein Altenwald
Obst- und Gartenbauverein Hühnerfeld
Verkehrs- und Heimatverein Sulzbach
Wanderclub „Die Globentrotter“ Sulzbach
Wanderverein „Frei weg“ Hühnerfeld
Saarwaldverein, Ortsgruppe Neuweiler
Verein der Garten- und Blumenfreunde Sulzbach

Tierzüchter, Hunde- und Brieftaubensport:

Boxerclub Sulzbach-Neuweiler
Verein für Deutsche Schäferhunde
Brieftaubenverein „Fauna Altenwald“
Kanarienvogelzuchtverein Altenwald
Kaninchenzuchtverein SR 8 Sulzbach
Verein der Vogelfreunde 1971
Aquarienverein Sulzbach
Vogelschutz und -Zuchtverein Sulzbach

Standes- und Traditionsvereine

Gesellenclub 1892 Sulzbach
Gewerbeverein Sulzbach
Haus- und Grundeigentümergeverein
Altenwald/Hühnerfeld
Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergeverein Sulzbach
Marinekameradschaft Sulzbach „Gorch Fock“
Reservistenkameradschaft Ruhbachtal
Reservistenkameradschaft Sulzbach
Verband der Heimkehrer
Herrenclub Schnappach

Weitere Vereine, Verbände, Gruppen

Blaues Kreuz
Foto-Gruppe 80 Sulzbach
MS.-Kontaktgruppe
Pensionärverein Hühnerfeld
Schachclub

SPORT, FREIZEIT, KULTUR, HILFSORGANISATOREN

Weitere Vereine, Verbände, Gruppen

Verband der Kriegsoffer und Hinterbliebenen
Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe, Neuweiler
Verkehrs- und Heimatverein der Stadt Sulzbach/Saar

Hilfsorganisationen

Arbeiter-Samariter-Bund, Stützpunkt Sulzbach
Arbeiterwohlfahrt Sulzbach
Arbeiterwohlfahrt Neuweiler
Arbeiterwohlfahrt Altenwald-Schnappach
Bürgerhilfsverein
Caritas-Gemeinwesenprojekt „Kohlenmühl“
DLRG Sulzbach, Deutsche Lebensrettungsgesellschaft
Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband -Kurvermittlung
Deutsches Rotes Kreuz Sulzbach-Neuweiler
Deutsches Rotes Kreuz Altenwald-Schnappach
Deutsches Rotes Kreuz Hühnerfeld-Brefeld
Freiwillige Feuerwehr
Löschzüge Sulzbach
Löschzug Altenwald
Löschzug Neuweiler
Löschzug Schnappach
THW Ortsverband Sulzbach
Ökumenische Sozialstation

Sulzbach/Saar zeichnet sich durch ein rühriges und vielseitiges Vereinsleben aus. Der Verkehrs- und Heimatverein (VHV) leitet Saalveranstaltungen insbesondere die Koordinierungs- und Organisationsarbeit bei größeren Veranstaltungen, die unter Mitwirkung mehrerer Vereine durchgeführt werden.

Märkte und Feste

Auf dem renovierten Oberen Markt jeden Dienstag- und Freitagvormittag Wochenmarkt.
Flohmarkt 1. Mittwoch im Monat

Weihnachtsmärkte

Sulzbach:
Samstag vor dem 2. Advent
Altenwald:
Samstag vor dem 1. Advent
Hühnerfeld:
1. Adventssonntag
Neuweiler:
1. Adventssonntag

Kirmesfeste

Schnappach:
4. Sonntag im Mai
Altenwald:
4. Sonntag im Juni
Neuweiler:
2. Sonntag im Juli
Hühnerfeld:
letzter Sonntag im Juli
Sulzbach:
1. Sonntag im September

Park- und Lichterfest

1. Wochenende nach Pfingsten

Waldfest in Neuweiler

Juli

Salzbrunnenfest:

1. Wochenende im August

Für Saalveranstaltungen und Tagungen

steht die städt. Festhalle, Gärtnerstraße 10, Telefon 45 00, zur Verfügung.
- Festsaal mit großer Bühne und 600 Sitzplätzen
- Konferenzraum mit 80 Sitzplätzen für Tagungen, Festlichkeiten von Vereinen, Betrieben und Familienfeiern
- zwei Kegelbahnen
- Restaurant mit guter Küche



BauWerkStadt Sulzbach

SPORT, FREIZEIT, KULTUR, HILFSORGANISATOREN

Krankentransporte:

DRK Rettungswache, Sulzbach

Tel. 44 00

H. Wolf GmbH, Quierschied

Tel. 06 8 97/6 10 11

Rettungshubschrauber „Christoph 16“

Tel. 1 10 oder 06 81/6 55 52

Rettungsleitstelle Saarland

Tel. 0 68 97/57 40

Klinik Sulzbach

Giftinformationszentrale Homburg:

für Erwachsene

Tel. 0 68 41/1 92 40

für Kinder

Tel. 0 68 41/1 92 40

Polizeiinspektion

Tel. 1 10 oder 0 68 97/9 33-0

Feuerwehr Sulzbach

Tel. 1 12

Stadtverwaltung Sulzbach/Saar

Tel. 0 68 97/5 08-0

Stadtwerke Sulzbach/Saar

Tel. 0 68 97/5 75-0

Bereitschaftsdienst (Tag und Nacht)



*Polizeiinspektion
Sulzbach*

BRANCHENVERZEICHNIS SULZBACH/SAAR

A lten- und Krankenpflegedienst	21, 16	I mmobilienservice	17
Alten- und Pflegeheim	16, 21	K fz-Ausrüstung	9
Ambulanter Pflegedienst	21, 16	Kfz-Meisterbetrieb	8
Autohaus	8	L ebensmittelmarkt	16
Automobilzulieferer	9	N aturkost	16
B austoffe	32	Naturprodukte	16
Bedachungen	8	O rthopädietechnik	21
Bestattungen	31	P artei	17, 24
Blitzschutz	32	Pflegedienst	21
C ontainerdienst	32	Pilsstube	24
D ruckluft- und Spritztechnik	32	Politischer Verein	8
E lektroinstallation	8, 32	R ecycling	17, 32
Energieberatung	U3	Restaurant	24
Energieversorgung	U3	S anitätshaus	21
Entsorgung	17	Sozialstation ökumenische	21
F arben- und Bodenbelägegroßhandel	32	Sportartikel	21
Fernseh-Express-Dienst	8	V erkehrsgesellschaft	U4
G asthaus	24	W asserversorgung	U3
Gebäudereinigung	17		
H otel	24	U = Umschlagseite	



STOLL

Beerdigungsinstitut

STOLL

Vertragsbestatter im Feuerbestattungsverein,
Erd-, Feuer- und Seebestatungen,
Überführung im In- und Ausland.

Wir beraten Sie und erledigen alle Formalitäten.

66280 Sulzbach - Sulzbachtalstr. 91 und Im Hessenland 7

Tel.. 21 04 + 5 15 76

Regenwasser für Ihren Garten...



Regenwasserspeicher
gibt es in vielen Größen.
Wir produzieren,
liefern und setzen!

Fordern Sie nähere Infos bei uns an!

sehn baustoffwerk sehn

Oststraße 65 · D-66386 St. Ingbert/Saar · Tel. 0 68 94 / 38 73-0 · Fax 38 73 36

E-Mail: info@sehn.de · Internet: <http://www.sehn.de>

OSPELT / BFDW

ELEKTRO Hoffmann & Straub GmbH

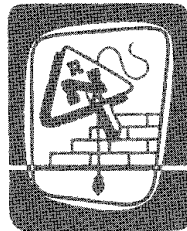


*Ihr Helferlein
in Sachen Strom!*

Grubenstr. 3 · 66280 Sulzbach-Altenwald
Tel. 0 68 97 / 80 88 · Fax 0 68 97 / 80 89

Elektroinstallationen-Blitzschutzanlagen-Reparaturen

**Spare Geld und Verdruß...
zum Bauen braucht man NISIUS!**
Türen - Fenster - Parkettböden!



BAUSTOFF-NISIUS
66280 Sulzbach-Altenwald

Ludwigshöhe
Telefon (0 68 97) 8 98 56
Telefax (0 68 97) 8 63 24

- ◆ Farben, Lacke,
Dispersion...
- ◆ Putze, Restaurierung,
Wärmedämmung...
- ◆ Bodenbeläge,
Tapeten, Wanddekor...
- ◆ Druckluft- & Spritztechnik,
Werkzeuge, Leitern, Gerüste

Farben Klein GmbH

Im Rotfeld 11
Handwerkerpark
66115 Saarbrücken
Tel.: 0681/94835-0
Fax: 0681/94835-95

Ihr Entsorgungsunternehmen in Ihrer Nähe!

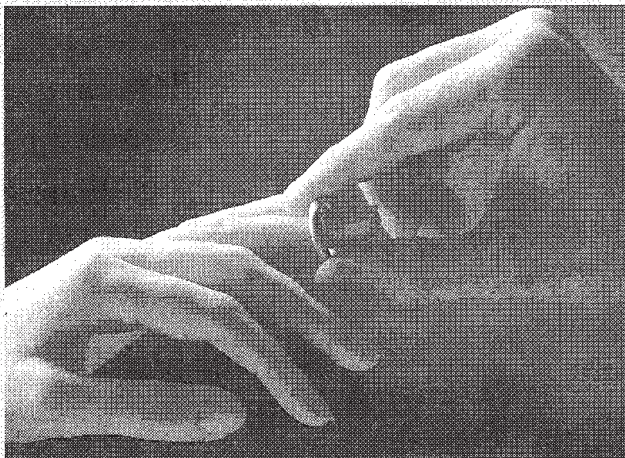
- Sortieranlage für Baustellen- und Mischabfälle
- Schutt- und Abfallentsorgung in Container
- Selbstanlieferung für Gewerbe und Privat möglich
- Recycling von Wertstoffen
- Transporte
- Abbruch und Erdarbeiten

**CONTAINERDIENST
Recycling GmbH**

66589 Merchweiler · Auf Pfuhlst
Tel. 0 68 25/78 82 oder 78 49
Fax 0 68 25/57 60



Wir halten unseren Partnern die Treue



Viele saarländische Städte und Gemeinden, Industriebetriebe, öffentliche Verwaltungen und Haushalte haben sich für die umweltfreundliche Fernwärmeversorgung in partnerschaftlicher Kooperation mit uns, der Saarberg-Fernwärme GmbH (SFW) entschieden.

Als größtes saarländisches regionales Fernwärmeversorgungsunternehmen tragen wir zusammen mit unserer Tochtergesellschaft Fernwärme-Verbund Saar GmbH (FVS) maßgeblich zur Schadstoffreduzierung unserer Luft in der Region bei. Allein im Bereich der Fernwärmeschiene Saar vermeiden wir CO₂-Emissionen von 80.000 Tonnen pro Jahr gegenüber herkömmlichen Heizungen.

Unsere Wärme gewinnen wir zu über 90% aus Kraft-Wärme-Kopp-

lung, industrieller Abwärmennutzung und bei der Verbrennung von Abfall. Dadurch sparen wir wertvolle Primärenergie.

Zu unseren Leistungen gehören auch Bau, Betrieb und Finanzierung von Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen direkt beim Verbraucher sowie Energiemanagement.

Unsere Kunden bieten wir handfeste Vorteile. Ein breitgefächertes individuelles Serviceangebot und attraktive Preise, die nicht zu Lasten der Umwelt gehen.

Wenn Sie an unseren vielfältigen Energiedienstleistungen interessiert sind, dann rufen Sie uns an **Telefon: 0 68 98 - 159-0** oder schreiben Sie uns **Richardstraße 4-6, 66333 Völklingen**.

 **SFW**
Saarberg-Fernwärme GmbH

Wir versorgen mit allem
Energie-Know-how

Fragen zu Energie, Wasserver- und -entsorgung, oder Gebäudemanagement

Wir antworten gerne

Die Stadtwerke Sulzbach sind ein globaler Dienstleister, der vom Wasser über Abwasser, Strom, Gas, Wärme alles bietet – und gemeinsam mit unseren Marktpartnern - bis hin zum kompletten Gebäudemanagement. Sie sind deshalb in Sulzbach bei Ihren Stadtwerken immer gut beraten.

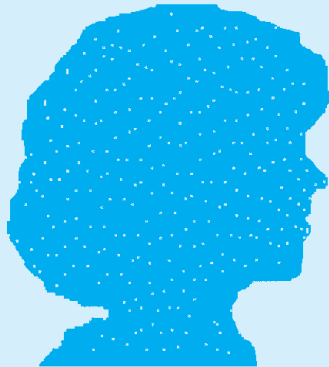
Darüber hinaus helfen wir allen Bürgerinnen und Bürgern, diese Leistungen für eine umweltgerechte Energie und Wasserver- und -entsorgung sinnvoll zu nutzen:

- Durch kostenlose und umfassende Energieberatung, die sogar einen computergestützten persönlichen Energiesparplan einschließt.
- Durch interessante Konditionen für die Heizungsumstellung.

Haben Sie noch Fragen? Dann sprechen Sie doch mit unserer Energieberatung: **06897/575-0**

STADTWERKE
Sulzbach/Saar 

Sabine schafft's jetzt in 14 Min ...



... aus Jägersfreude in die Innenstadt.
Dank Busspur in der Dudweiler Landstraße.
Schön für alle aus Richtung Sulzbach.

Testfahrten ab 2 Mark. Beim Fahrer.



Die Saartal-Linien.

Bei Fragen zum Thema Busfahren – rufen Sie uns einfach an: Telefon 06 81/50 03-3 24



Sulzbach/Saar von oben